Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

►B

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 593/2013

z dnia 21 czerwca 2013 r.

otwierające kontyngenty taryfowe na wysokiej jakości świeżą, chłodzoną i mrożoną wołowinę i mrożone mięso bawole oraz ustalające zarządzanie nimi

(wersja przekształcona)

(Dz.U. L 170 z 22.6.2013, s. 32)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/2287 z dnia 16 grudnia 2016 r.	L 344	63	17.12.2016
►M2	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1478 z dnia 16 sierpnia 2017 r.	L 211	8	17.8.2017

▼B

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 593/2013

z dnia 21 czerwca 2013 r.

otwierające kontyngenty taryfowe na wysokiej jakości świeżą, chłodzoną i mrożoną wołowinę i mrożone mięso bawole oraz ustalające zarządzanie nimi

(wersja przekształcona)

Artykuł 1

1. Otwiera się następujące kontyngenty taryfowe, co roku na okres od dnia 1 lipca danego roku do dnia 30 czerwca roku następnego, zwany dalej „okresem obowiązywania przywozowych kontyngentów taryfowych”:

▼M1

a) 66 826 ton na wysokiej jakości świeże, chłodzone lub zamrożone mięso z bydła objęte kodami CN 0201 i 0202 oraz na produkty objęte kodami CN 0206 10 95 i 0206 29 91;

▼B

b) 2 250 ton na zamrożone mięso bawole bez kości, objęte kodem CN 0202 30 90, wyrażone w masie mięsa bez kości, pochodzące z Australii. Kontyngent ten nosi numer porządkowy 09.4001;

c) 200 ton na „mięso bawole bez kości, świeże, schłodzone lub zamrożone” objęte kodem CN 0201 30 00 i kodem CN 0202 30 90, wyrażone w masie mięsa bez kości, pochodzące z Argentyny. Kontyngent ten nosi numer porządkowy 09.4004.

2. Do celów niniejszego rozporządzenia „mięso zamrożone” oznacza mięso o wewnętrznej temperaturze – 12 °C lub niższej w momencie wprowadzenia na obszar celny Unii.

3. Cło *ad valorem* stosowane wobec produktów przywożonych w ramach kontyngentów, o których mowa w ust. 1, wynosi 20 %.

Artykuł 2

Kontyngent taryfowy na świeżą, schłodzoną i zamrożoną wołowinę, przewidziany w art. 1 ust. 1 lit. a), rozdziela się następująco:

a) 29 500 ton mięsa bez kości objętego kodami CN 0201 30 00 i 0206 10 95, odpowiadającego następującej definicji:

„Wybrane kawałki wołowiny uzyskane z wołów, młodych wołów lub jałówek, które od chwili odstawienia od matki są wypasane wyłącznie na pastwiskach. Tusze wołowe są sklasyfikowane jako tusze klasy »JJ«, »J«, »U« lub »U2«, tusze młodych wołów i jałówek są sklasyfikowane jako tusze klasy »AA«, »A« lub »B« zgodnie z urzędową klasyfikacją bydła ustanowioną przez Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos – SAGPyA (argentyński Sekretariat ds. Rolnictwa, Zwierząt, Rybołówstwa i Żywności)”.

▼B

Jednakże całkowita ilość w okresach przywozu 2012/2013, 2013/2014 oraz 2014/2015 wynosi 30 000 ton.

Kawałki są oznakowane zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady ([1]).

Oznaczenie „wołowina wysokiej jakości" może zostać dodane do informacji na etykiecie.

Kontyngent ten nosi numer porządkowy 09.4450.

b) 7 150 ton produktów wagi mięsnej objętych kodami CN 0201 20 90, 0201 30 00, 0202 20 90, 0202 30, 0206 10 95 i 0206 29 91, odpowiadających następującej definicji:

„Wybrane kawałki uzyskane z tusz wołowych lub tusz z jałówek, które zostały sklasyfikowane w jednej z następujących urzędowych kategorii: »Y«, »YS«, »YG«, »YGS«, »YP« i »YPS«, określonych przez AUS-MEAT Australia. Barwa wołowiny musi być zgodna z normami referencyjnymi 1B do 4 AUS-MEAT odnoszącymi się do barwy mięsa, a barwa tłuszczu musi być zgodna z normami referencyjnymi 0 do 4 AUS-MEAT odnoszącymi się do barwy tłuszczu, natomiast grubość warstwy tłuszczu (mierzonej na poziomie pozycji 8) musi być zgodna z klasami otłuszczenia 2 do 5 AUS-MEAT".

Kawałki są oznakowane zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1760/2000.

Oznaczenie „wołowina wysokiej jakości" może zostać dodane do informacji na etykiecie.

Kontyngent ten nosi numer porządkowy 09.4451.

c) ►**M1** 6 376 ton ◄ mięsa bez kości objętego kodami CN 0201 30 00 i 0206 10 95, odpowiadającego następującej definicji:

„Wybrane kawałki wołowiny uzyskane z wołów opasowych (»novillo«) lub jałówek (»vaquillona«) zgodnie z definicją według urzędowej klasyfikacji tusz wołowiny ustanowionej przez Instituto Nacional de Carnes – INAC (urugwajski Krajowy Instytut ds. Mięsa). Zwierzęta kwalifikujące się do produkcji wysokiej jakości wołowiny są od chwili odstawienia od matki wypasane wyłącznie na pastwiskach. Tusze są sklasyfikowane jako tusze klasy »I«, »N« lub »A«, o warstwie tłuszczu posiadającej oznaczenie »1«, »2« lub »3« zgodnie z wymienioną wyżej klasyfikacją".

Kawałki są oznakowane zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1760/2000.

Oznaczenie „wołowina wysokiej jakości" może zostać dodane do informacji na etykiecie.

Kontyngent ten nosi numer porządkowy 09.4452.

d) 10 000 ton wołowiny bez kości objętej kodami CN 0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95 i 0206 29 91, odpowiadającej następującej definicji:

„Wybrane kawałki uzyskane z wołów opasowych lub jałówek, które od chwili odstawienia od matki były karmione wyłącznie trawą pastwiskową. Tusze są sklasyfikowane jako tusze klasy »B«, o warstwie tłuszczu posiadającej oznaczenie »2« lub »3« zgodnie z urzędową klasyfikacją bydła ustanowioną przez Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (brazylijskie Ministerstwo ds. Rolnictwa, Zwierząt i Zasobów Żywności)".

([1]) Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 1.

▼B

Kawałki są oznakowane zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1760/2000.

Oznaczenie „wołowina wysokiej jakości” może zostać dodane do informacji na etykiecie.

Kontyngent ten nosi numer porządkowy 09.4453.

e) 1 300 ton produktów wagi mięsnej objętych kodami CN 0201 20 90, 0201 30 00, 0202 20 90, 0202 30, 0206 10 95 i 0206 29 91, odpowiadających następującej definicji:

„Wybrane kawałki wołowiny uzyskane z wypasanych wyłącznie na pastwiskach młodych wołów lub jałówek, których tusze po wypatroszeniu mają masę nie większą niż 370 kilogramów. Tusze są sklasyfikowane jako tusze klasy »A«, »L«, »P«, »T« lub »F«, zostały poddane wykrawaniu, tak aby grubość tłuszczu odpowiadała klasie »P« lub niższej, oraz są zaklasyfikowane do klasy umięśnienia 1 lub 2 zgodnie z systemem klasyfikacji tusz New Zealand Meat Board”.

Kontyngent ten nosi numer porządkowy 09.4454.

f) 11 500 ton produktów wagi mięsnej objętych kodami CN 0201, 0202, 0206 10 95 i 0206 29 91, odpowiadającego następującej definicji:

„Tusze lub jakiekolwiek kawałki uzyskane z bydła w wieku nie więcej niż 30 miesięcy, które było karmione przez 100 lub więcej dni porcjami paszy odżywczo zrównoważonej, wysoko energetycznej, zawierającej nie mniej niż 70 % ziarna, o wadze co najmniej 20 funtów na dzień. Wołowinę sklasyfikowaną jako »choice« lub »prime« wg standardów USDA (Departament Rolnictwa Stanów Zjednoczonych), uznaje się za odpowiadającą powyższej definicji. Mięso sklasyfikowane jako »Canada A«, »Canada AA«, »Canada AAA«, »Canada Choice« i »Canada Prime«, »A1«, »A2«, »A3« i »A4«, według norm Canadian Food Inspection Agency — Government of Canada (Ministerstwa Rolnictwa Kanady), odpowiada niniejszej definicji”.

Kontyngent ten nosi numer porządkowy 09.4002.

g) 1 000 ton mięsa bez kości objętego kodami CN 0201 30 00 i 0202 30 90, odpowiadającego następującej definicji:

„Filet (lomito), polędwica lub kulka antrykotu (lomo), część tylno-biodrowa (rabadilla), zrazowa wewnętrzna (carnaza negra) uzyskane z wybranych zwierząt ras mieszanych z mniejszym niż 50 % udziałem ras typu zebú i wyłącznie wypasanych na pastwiskach lub karmionych sianem. Zwierzętami rzeźnymi są młode woły lub jałówki objęte kategorią »V« systemu klasyfikacji tusz VACUNO, tworzące tusze nieprzekraczające 260 kg”.

Kawałki są oznakowane zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1760/2000.

Oznaczenie „wołowina wysokiej jakości” może zostać dodane do informacji na etykiecie.

Kontyngent ten nosi numer porządkowy 09.4455.

Artykuł 3

1. Przywóz ilości określonych w art. 2 lit. f) odbywa się z zastrzeżeniem przedłożenia przy dopuszczaniu do swobodnego obrotu:

a) pozwolenia na przywóz wydanego zgodnie z art. 4 i 5 oraz

▼B

b) świadectwa autentyczności wystawionego zgodnie z art. 6.

2. W odniesieniu do ilości ustalonych w art. 2 lit. f) okres obowiązywania przywozowych kontyngentów taryfowych zostaje podzielony na 12 jednomiesięcznych podokresów. Ilości dostępne dla każdego podokresu odpowiadają jednej dwunastej całkowitej ilości.

Artykuł 4

Pozwolenia na przywóz, o którym mowa w art. 3, udziela się pod następującymi warunkami:

a) w polu 8 wniosku o pozwolenie i pozwolenia podaje się kraj pochodzenia oraz krzyżykiem zaznacza rubrykę „tak”. Pozwolenia podlegają obowiązkowi przywozu ze wskazanego kraju;

b) wnioski o wydanie pozwolenia oraz pozwolenia zawierają w polu 20 jeden z wpisów wymienionych w załączniku I.

Artykuł 5

1. Wnioski o pozwolenie, o których mowa w art. 4, składa się jedynie w czasie pierwszych pięciu dni każdego miesiąca każdego okresu obowiązywania przywozowych kontyngentów taryfowych.

Bez uszczerbku dla art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 382/2008 wnioski złożone w odniesieniu do jednego numeru porządkowego kontyngentu mogą dotyczyć jednego lub wielu produktów objętych kodami CN lub ich grupami wymienionymi w załączniku I do wymienionego rozporządzenia. W przypadku gdy wnioski dotyczą wielu kodów CN, określa się odpowiednie ilości objęte wnioskiem w odniesieniu do każdego kodu CN lub ich grupy. We wszystkich przypadkach wszystkie kody CN i ich opisy wpisuje się odpowiednio w polach 16 i 15 wniosków o pozwolenia i pozwoleń.

2. Najpóźniej 10. dnia miesiąca, w którym złożono wniosek, państwa członkowskie powiadamiają Komisję o całkowitej ilości objętej wnioskami w podziale według krajów pochodzenia.

3. Pozwolenia na przywóz wydaje od 17. dnia miesiąca, ale nie później niż do 21. dnia miesiąca, w którym złożono wniosek. Każde wydane pozwolenie określa ilości odpowiednie dla każdego kodu CN lub ich grupy.

Artykuł 6

1. Świadectwa autentyczności sporządzane są w jednym oryginalnym egzemplarzu i co najmniej jednej kopii zgodnie ze wzorem w załączniku II.

Formularze mają wymiary około 210 × 297 mm, a gramatura papieru nie może wynosić mniej niż 40 g/m^2.

2. Formularze drukuje się i wypełniania w jednym z języków urzędowych Unii; mogą one być również wydrukowane i wypełnione w języku urzędowym lub jednym z języków urzędowych kraju wywozu.

▼B

Właściwą definicję z art. 2 stosowaną do mięsa pochodzącego z kraju wywozu podaje się na odwrotnej stronie formularza.

3. Świadectwa autentyczności mają indywidualne numery seryjne nadawane przez wystawiające je organy, o których mowa w art. 7. Kopie mają te same numery seryjne, co oryginały.

4. Oryginały i kopie świadectw mogą być wypisane na maszynie lub odręcznie. W tym ostatnim przypadku wypełnia się je czarnym atramentem i wielkimi literami.

5. Świadectwa autentyczności są ważne tylko wtedy, jeśli zostały prawidłowo wypełnione i zatwierdzone zgodnie z instrukcjami podanymi w załącznikach II i III przez organ wystawiający świadectwo, wymieniony w załączniku III.

6. Świadectwa autentyczności uważa się za należycie zatwierdzone, jeśli oznaczono w nich datę i miejsce wystawienia i jeśli są one opatrzone pieczęcią organu wystawiającego świadectwo oraz podpisem osoby lub osób upoważnionych do ich podpisywania.

Pieczęć może być zastąpiona pieczęcią wydrukowaną na oryginale świadectwa autentyczności i jego kopiach.

Artykuł 7

1. Organy wystawiające świadectwo wymienione w załączniku III:

a) są uznawane za właściwe władze przez kraj wywozu;

b) zobowiązane są do sprawdzania wpisów na świadectwie autentyczności;

c) zobowiązane są przekazywać Komisji w każdą środę wszelkie informacje umożliwiające sprawdzanie wpisów na świadectwach autentyczności.

2. Komisja może wprowadzać zmiany do wykazu zamieszczonego w załączniku II, jeśli organ wystawiający świadectwo nie jest już uznawany za właściwy, nie wykonuje on ciążących na nim obowiązków lub jeśli zostanie wyznaczony nowy organ właściwy do wystawiania świadectw.

Artykuł 8

1. Przywóz ilości określonych w art. 1 ust. 1 lit. b) i c) oraz w art. 2 lit. a)–e) i lit. g) podlega obowiązkowi przedstawienia – w chwili dopuszczenia do swobodnego obrotu – pozwoleń na przywóz wydanych zgodnie z art. 4 lit. a) i b) oraz ust. 2 niniejszego artykułu.

2. Oryginał świadectwa autentyczności sporządzonego zgodnie z art. 6 i 7 oraz jego kopię przedstawia się właściwemu organowi wraz z wnioskiem o wydanie pierwszego pozwolenia na przywóz odnoszącego się do tego świadectwa autentyczności.

Świadectwa autentyczności mogą być wykorzystywane do wydawania więcej niż jednego pozwolenia na przywóz w odniesieniu do ilości nieprzekraczających tych, które są wskazane w świadectwie. Jeśli na podstawie jednego świadectwa wydaje się więcej niż jedno pozwolenie, właściwy organ zatwierdza świadectwo autentyczności w celu wykazania przydzielonych ilości.

▼B

Właściwe organy wydają pozwolenia na przywóz tylko po upewnieniu się, że wszystkie informacje na świadectwie autentyczności są zgodne z informacjami w tym przedmiocie otrzymywanymi każdego tygodnia od Komisji. Pozwolenia wydaje się niezwłocznie po sprawdzeniu tych informacji.

3. Niezależnie od ust. 2 akapit pierwszy i trzeci oraz zgodnie z warunkami ustępów 4, 5 i 6, właściwe organy mogą wydać pozwolenia na przywóz, gdy:

a) został przedstawiony oryginał świadectwa autentyczności, ale nie otrzymano jeszcze odpowiednich informacji z Komisji; lub

b) oryginał świadectwa autentyczności nie został przedstawiony; lub

c) oryginał świadectwa autentyczności został przedstawiony i otrzymano odpowiednie informacje z Komisji, lecz niektóre dane nie są zgodne.

4. W przypadkach, o których mowa w ust. 3, niezależnie od art. 5 ust. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 382/2008, zabezpieczenie, jakie ma być złożone w odniesieniu do pozwoleń na przywóz, równa się, dla odpowiednich produktów, kwocie odpowiadającej pełnej wartości cła według Wspólnej taryfy celnej, mającej zastosowanie w dniu złożenia wniosku o pozwolenie na przywóz.

Po otrzymaniu oryginału świadectwa autentyczności i informacji z Komisji dotyczących danego świadectwa i po sprawdzeniu zgodności danych państwa członkowskie zwalniają to zabezpieczenie, pod warunkiem że zabezpieczenie, o którym mowa w art. 5 ust. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 382/2008, zostało wniesione w odniesieniu do tego samego pozwolenia na przywóz.

5. Przedstawienie właściwemu organowi oryginału zgodnego świadectwa autentyczności przed upływem okresu ważności danego pozwolenia na przywóz stanowi zobowiązanie pierwotne w rozumieniu art. 19 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 282/2012 ([1]) w odniesieniu do zabezpieczenia, o którym mowa w ust. 4 akapit pierwszy.

6. Niezwolnione kwoty zabezpieczenia, o którym mowa w ust. 4 akapit pierwszy, ulegają przepadkowi i zatrzymywane są w charakterze opłat celnych.

Artykuł 9

Świadectwa autentyczności i pozwolenia na przywóz są ważne przez trzy miesiące od daty ich wystawienia lub wydania. Jednakże ważność świadectw autentyczności wygasa najpóźniej w dniu 30 czerwca następującym po dacie ich wystawienia.

Artykuł 10

W odniesieniu do ilości, o których mowa w art. 2 lit. f) niniejszego rozporządzenia, stosuje się przepisy rozporządzenia (WE) nr 1301/2006, rozporządzenia (WE) nr 376/2008 oraz rozporządzenia (WE) nr 382/2008, o ile w niniejszym rozporządzeniu nie przewidziano inaczej.

([1]) Dz.U. L 92 z 30.3.2012, s. 4.

▼B

W odniesieniu do ilości, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. b) i c) oraz w art. 2 lit. a)–e) oraz lit. g) niniejszego rozporządzenia, stosuje się przepisy rozporządzenia (WE) nr 376/2008, rozporządzenia (WE) nr 382/2008 oraz rozdziału III rozporządzenia (WE) nr 1301/2006, o ile niniejsze rozporządzenie nie stanowi inaczej.

Artykuł 11

1. W drodze odstępstwa od art. 11 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1301/2006, państwa członkowskie powiadamiają Komisję:

a) najpóźniej dziesiątego dnia każdego miesiąca, w odniesieniu do przywozowych kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.4450, 09.4451, 09.4452, 09.4453, 09.4454, 09.4002 i 09.4455, o ilościach produktów, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków, dla których wydano pozwolenia na przywóz w miesiącu poprzednim;

b) nie później niż dnia 31 sierpnia po zakończeniu każdego okresu obowiązywania przywozowego kontyngentu taryfowego, w odniesieniu do przywozowego kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4001 i 09.4004, o ilościach produktów, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków, dla których wydano pozwolenia na przywóz w poprzednim okresie obowiązywania przywozowego kontyngentu taryfowego;

c) o ilościach produktów, łącznie z powiadomieniami o braku zwróconych pozwoleń, objętych niewykorzystanymi lub wykorzystanymi częściowo pozwoleniami na przywóz i odpowiadających różnicy między ilościami wpisanymi na odwrocie pozwoleń na przywóz a ilościami, na które wydano te pozwolenia:

   (i) łącznie z powiadomieniami, o których mowa w art. 5 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do wniosków złożonych dla ostatniego podokresu obowiązywania przywozowego kontyngentu taryfowego;

   (ii) nie później niż dnia 31 października po zakończeniu każdego okresu obowiązywania przywozowego kontyngentu taryfowego.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji szczegółowe informacje na temat ilości produktów wprowadzonych do swobodnego obrotu zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006.

3. W powiadomieniach, o których mowa w ust. 1 i 2, ilości wyraża się w kilogramach masy produktu z podziałem na poszczególne kraje pochodzenia oraz kategorie produktów określone w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 382/2008.

Powiadomienia dotyczące ilości, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. b) oraz c) i w art. 2 lit. a)-e) oraz lit. g) niniejszego rozporządzenia, sporządza się zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 792/2009.

Artykuł 12

Rozporządzenie (WE) nr 810/2008 traci moc.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia odczytuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia zgodnie z tabelą korelacji w załączniku V.

▼B

Artykuł 13

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK I

Wpisy, o których mowa w art. 4 lit. b)

— *w języku bułgarskim:*	Говеждо/телешко месо с високо качество (Регламент за изпълнение (ЕС) № 593/2013)
— *w języku hiszpańskim:*	Carne de vacuno de alta calidad [Reglamento de Ejecución (UE) nº 593/2013]
— *w języku czeskim:*	Vysoce jakostní hovězí/telecí maso (Prováděcí nařízení (EU) č. 593/2013)
— *w języku duńskim:*	Oksekød af høj kvalitet (Gennemførelsesforordning (EU) nr. 593/2013)
— *w języku niemieckim:*	Qualitätsrindfleisch (Durchführungsverordnung (EU) Nr. 593/2013)
— *w języku estońskim:*	Kõrgekvaliteediline veiseliha/vasikaliha (Rakendusmäärus (EL) nr 593/2013)
— *w języku greckim:*	Βόειο κρέας εκλεκτής ποιότητας [Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 593/2013]
— *w języku angielskim:*	High-quality beef/veal (Implementing Regulation (EU) No 593/2013)
— *w języku francuskim:*	Viande bovine de haute qualité [Règlement d'exécution (CUE) nº 593/2013]
— *w języku włoskim:*	Carni bovine di alta qualità [Regolamento di esecuzione (UE) n. 593/2013]
— *w języku łotewskim:*	Augstas kvalitātes liellopu/teļa gaļa (Īstenošanas regula (ES) Nr. 593/2013)
— *w języku litewskim:*	Aukštos kokybės jautiena ir (arba) veršiena (Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 593/2013)
— *w języku węgierskim:*	Kiváló minőségű marha-/borjúhús (593/2013/EU végrehajtási rendelet)
— *w języku maltańskim:*	Kwalita għolja ta' ċanga/vitella (Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 593/2013)
— *w języku niderlandzkim:*	Rundvlees van hoge kwaliteit (Uitvoeringsverordening (EU) nr. 593/2013)
— *w języku polskim:*	Wołowina/cielęcina wysokiej jakości (Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 593/2013)
— *w języku portugalskim:*	Carne de bovino de alta qualidade [Regulamento de Execução (UE) n.º 593/2013]
— *w języku rumuńskim:*	Carne de vită/viței de calitate superioară [Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 593/2013]
— *w języku słowackim:*	Vysoko kvalitné hovädzie/teľacie mäso (Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 593/2013)
— *w języku słoweńskim:*	Visokokakovostno goveje/telečje meso (Izvedbena uredba (EU) št. 593/2013)
— *w języku fińskim:*	Korkealaatuista naudanlihaa (Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 593/2013)
— *w języku szwedzkim:*	Nötkött av hög kvalitet (Genomförandeförordning (EU) nr 593/2013)

▼B

ZAŁĄCZNIK II

<table>
<tr><td>1. Eksporter (nazwa i adres):</td><td colspan="2">2. Świadectwo nr:</td><td>ORYGINAŁ</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="3">3. Organ wystawiający:</td></tr>
<tr><td>4. Odbiorca (nazwa i adres):</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td></td><td colspan="3">5. ŚWIADECTWO AUTENTYCZNOŚCI
WOŁOWINY I CIELĘCINY
trozporządzenie wykonawcze (UE) nr 593/2013</td></tr>
<tr><td>6. Środki transportu:</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="2">7. Oznaczenia, numery, ilość i rodzaj opakowania; opis towarów:</td><td>8. Waga brutto (kg)</td><td>9. Waga netto (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="4">10. Waga netto (słownie):</td></tr>
<tr><td colspan="4">11. POŚWIADCZENIE ORGANU WYSTAWIAJĄCEGO

Niniejszym poświadcza się, że wołowina opisana w tym świadectwie odpowiada specyfikacji podanej na odwrocie.

(a) dla wołowiny wysokiej jakości (1)

(b) tdla mięsa bawolego (1)

Miejsce:

Data:

.....
Podpis i pieczęć (lub pieczęć nadrukowana)

Wypełnić na maszynie albo odręcznie drukowanymi literami.</td></tr>
<tr><td colspan="4">(1) Niepotrzebne skreślić.</td></tr>
</table>

▼B

Definicja

Wołowina wysokiej jakości pochodząca z …

(właściwa definicja)

lub mięso bawole pochodzące z Australii

albo mięso bawole pochodzące z Argentyny

▼B

ZAŁĄCZNIK III

WYKAZ ORGANÓW W KRAJACH WYWOZU UPOWAŻNIONYCH DO WYSTAWIANIA ŚWIADECTW AUTENTYCZNOŚCI

▼M2

— MINISTERIO DE AGROINDUSTRIA:

na mięso pochodzące z Argentyny:

a) odpowiadające definicji podanej w art. 1 ust. 1 lit. c);

b) odpowiadające definicji podanej w art. 2 lit. a).

▼B

— DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FORESTRY — AUSTRALIA

na mięso pochodzące z Australii:

a) odpowiadające definicji podanej w art. 1 ust. 1 lit. b);

b) odpowiadające definicji podanej w art. 2 lit. b).

— INSTITUTO NACIONAL DE CARNES (INAC)

na mięso pochodzące z Urugwaju i odpowiadające definicji podanej w art. 2 lit. c).

— DEPARTAMENTO NACIONAL DE INSPECÇÃO DE PRODUTOS DE ORIGEM ANIMAL (DIOPA)

na mięso pochodzące z Brazylii i odpowiadające definicji podanej w art. 2 lit. d).

— NEW ZEALAND MEAT BOARD

na mięso pochodzące z Nowej Zelandii i odpowiadające definicji podanej w art. 2 lit. e).

— FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE (FSIS) OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE (USDA)

na mięso pochodzące ze Stanów Zjednoczonych Ameryki i odpowiadające definicji podanej w art. 2 lit. f).

— CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY – GOVERNMENT OF CANADA/AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS — GOUVERNEMENT DU CANADA

na mięso pochodzące z Kanady i odpowiadające definicji podanej w art. 2 lit. f).

— SERVICIO NACIONAL DE CALIDAD Y SALUD ANIMAL, DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD E INOCUIDAD DE PRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL

na mięso pochodzące z Paragwaju i odpowiadające definicji podanej w art. 2 lit. g).

▼B

ZAŁĄCZNIK IV

Uchylone rozporządzenie i wykaz jego kolejnych zmian

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 810/2008 (Dz.U. L 219 z 14.8.2008, s. 3)	
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1136/2008 (Dz.U. L 307 z 18.11.2008, s. 3)	
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 539/2009 (Dz.U. L 160 z 23.6.2009, s. 3)	Wyłącznie artykuł 2
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 868/2009 (Dz.U. L 248 z 22.9.2009, s. 21)	Wyłącznie artykuł 2
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 883/2009 (Dz.U. L 254 z 26.9.2009, s. 9)	
Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 653/2011 (Dz.U. L 179 z 7.7.2011, s. 1)	Wyłącznie artykuł 3
Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1257/2011 (Dz.U. L 320 z 3.12.2011, s. 12)	
Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1212/2012 (Dz.U. L 348 z 18.12.2012, s. 7)	Wyłącznie artykuł 5

▼B

ZAŁĄCZNIK V

Tabela korelacji

Rozporządzenie (WE) nr 810/2008	Niniejsze rozporządzenie
Artykuł 1 ust. 1 akapit pierwszy	Artykuł 1 ust. 1
Artykuł 1 ust. 1 akapit drugi	—
Artykuł 1 ust. 2 i 3	Artykuł 1 ust. 2 i 3
Artykuły 2–13	Artykuły 2–13
Załącznik I	Załącznik II
Załącznik II	Załącznik III
Załącznik III	Załącznik I
Załącznik VII	—
Załącznik VIII	—
—	Załącznik IV
—	Załącznik V